Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

DZIENNIK URZĘDOWY
MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Nr. 43. Warszawa, 8 sierpnia 1936 r. Rok XVIII

22. LOTNICTWO CYWILNE.

T R E Ś Ć:

SPRAWY LOTNICTWA CYWILNEGO.

211.

OBWIESZCZENIE MINISTRA KOMUNIKACJI

z dnia 15 maja 1936 r.

w sprawie instytucyj, upoważnionych do badania zdolności statków powietrznych do lotu i nadzoru technicznego nad temi statkami.

(Przedruk z Monitora Polskiego Nr. 121 z dn. 25.V. 1936 r., poz. 221).

W wykonaniu przepisów § 13 ust. 1 rozporządzenia Ministra Komunikacji z dnia 5 kwietnia 1932 r. o rejestrze państwowym statków powietrznych, o sposobie ich rejestracji, o badaniu zdolności do lotu oraz o trybie wydawania dokumentów i ksiąg pokładowych tych statków, o systemie znaczenia statków powietrznych i umieszczania znaków na nich oraz o zakładaniu i prowadzeniu ksiąg pokładowych (Dz. U. R. P. Nr. 69, poz. 635), podaje się do wiadomości, co następuje:

. Do wykonywania w dziedzinie lotnictwa cywilnego czynności, związanych z badaniem zdolności do lotu statków powietrznych, z badaniem zdatności silników lotniczych do wbudowania na statki powietrzne oraz z nadzorem technicznym nad sprzętem lotniczym są upoważnione:

a) Instytut Badań Technicznych Lotnictwa,
b) Instytucja „Kontrola Cywilnych Statków Powietrznych", w dalszym ciągu zwana w skrócie K. C. S. P. (przy Kierownictwie Fabrykacji Lotniczej).

II. Kompetencje wymienionych w ust. I instytucyj, w zakresie ustalonym w tymże ustępie, są następujące:

1. Do Instytutu Badań Technicznych Lotnictwa należy:

a) sprawdzanie obliczeń projektów pierwowzorów statków powietrznych i związane z niem próby doświadczalne,

b) sprawdzanie rysunków warsztatowych pierwowzorów statków powietrznych pod względem wytrzymałości konstrukcji tych ważnych szczegółów konstrukcyjnych, dla których zostały wykonane obliczenia teoretyczne, lub próby wytrzymałości,

c) przeprowadzanie prób wytrzymałości zespołów,

d) wykonywanie oficjalnych prób zdolności (pomiary wyczynów i próby sprawności) pierwowzorów statków powietrznych,

e) zatwierdzanie wszelkich późniejszych dopuszczalnych lub koniecznych zmian w budowie statków powietrznych i silników lotniczych w stosunku do ich pierwowzoru,

f) wykonywanie oficjalnych prób zdatności silników lotniczych (próby homologacyjne) i prób zdatności akcesoryj silnikowych.

2) Do „K. C. S. P." należy:

a) nadzór techniczny nad fabrykacją statków powietrznych pierwowzorów i seryjnych,

b) nadzór nad statkami powietrznemi będącemi w użytku oraz badanie ich zdolności do lotu w czasie użytkowania (zużycie normalne),

c) przeprowadzanie badań wypadków lotniczych,

d) zawieszanie i odnawianie świadectw sprawności technicznej w sposób i w ramach ustalonych w § 26 — 28 wymienionego we wstępie rozporządzenia z dnia 5 kwietnia 1932 r.

III. We wszystkich sprawach związanych:

1. z czynnościami wyliczonemi w punkcie 1) ustępu II-go należy zwracać się do Instytutu Badań Technicznych Lotnictwa — Warszawa, ul. Puławska 4/6;

2. z czynnościami zaś wyliczonemi w punkcie 2) tegoż ustępu należy zwracać się do jednego z okręgów „K. C. S. P.", których adresy są następujące:

a) w Warszawie Okrąg „A" i Kierownik Kontroli Cywilnych Statków Powietrznych — Puławska 6, tel. 701-41,

b) w Krakowie Okrąg „B" — ul. Sienkiewicza 6,

c) w Poznaniu Okrąg „C" — ul. Wyspiańskiego 23 m. 2,

d) we Lwowie Okrąg „D" — ul. Wiśniowieckich 1.

IV. 1. Czynności w dziedzinie lotnictwa cywilnego, związane z badaniem zdolności do lotu balonów cywilnych oraz nadzoru technicznego nad temi balonami, wykonywane będą przez „K. C. S. P." Okrąg „A" w Warszawie.

2. Kompetencje „K. C. S. P." — Okrąg „A" w sprawach wymienionych w ustępie 1 są następujące:

1) Kontrola fabrykacji wytwarzanych w Polsce:

a) balonów (pierwowzorów i seryjnych),

b) sieci (pierwowzorów i seryjnych),

c) narzędzi i przyrządów pokładowych, z wyjątkiem kontroli obliczeń projektów pierwowzorów oraz kontroli rysunków warsztatowych pierwowzorów pod względem wytrzymałości konstrukcji.

2) Badanie zdolności do lotu gotowego sprzętu balonowego, wymienionego wyżej pod 1) w przypadkach, gdy fabrykacja tego sprzętu podlega jakiejkolwiek innej uznanej przez Ministerstwo Komunikacji, oficjalnej kontroli w kraju lub zagranicą.

3) Klasyfikacja techniczna wszystkich zarejestrowanych w Polsce balonów oraz nadzór techniczny nad temi balonami, jak też nad balonami zagranicznemi, znajdującemi się stale na obszarze Polski oraz nad urządzeniami i przyrządami pokładowemi.

4) Techniczne dochodzenia i badania dla Ministerstwa Komunikacji, mające na celu stwierdzenie przyczyn wypadków lotniczych na terytorjum polskiem.

V. Z dniem ogłoszenia niniejszego obwieszczenia tracą moc obowiązującą:

a) obwieszczenie Ministra Komunikacji z dnia 12 lutego 1934 r. w sprawie instytucyj upoważnionych do badania zdolności statków powietrznych do lotu i nadzoru technicznego nad temi statkami (Monitor Polski Nr. 40, poz. 54),

b) obwieszczenie Ministra Komunikacji z dnia 30 kwietnia 1934 r. w sprawie badania zdolności do lotu i nadzoru technicznego nad balonami cywilnemi oraz adresów instytucyj, upoważnionych do badania zdolności i nadzoru technicznego statków powietrznych (Monitor Polski Nr. 104, poz. 147).

Minister Komunikacji:
(—) *Ulrych.*

212.

OBWIESZCZENIE

Ministerstwa Komunikacji Nr. L. II 219/3/36 z dnia 10 lipca 1936 r. w sprawie zmian w stanie lotnisk użytku publicznego.

(Przedruk z Monitora Polskiego Nr. 165 z dn. 18 lipca 1936 r., poz. 303).

W wykonaniu postanowień §§ 21 i 26 ust. (4) rozporządzenia Ministra Komunikacji z dnia 15 lutego 1934 r. o podziale lotnisk na kategorje oraz o warunkach zakładania, urządzania i korzystania z lotnisk oraz urządzeń pomocniczych (Dz. U. R. P. Nr. 18, poz. 142) Ministerstwo Komunikacji zawiadamia o otwarciu do użytku publicznego następujących lotnisk w:

1. **Częstochowie,** zamkniętego czasowo zarządzeniem Ministerstwa Komunikacji Nr. L. IV 913/1 z dnia 22 sierpnia 1935 r. (Monitor Polski Nr. 210, poz. 237). Wobec zmian, które zo-

stały dokonane na tem lotnisku, do obwieszczenia niniejszego dołącza się nowe: opis lotniska i mapę topograficzną oraz plan sytuacyjny lotniska w Częstochowie z tem, że zastępują one dane ogłoszone w Atlasie Lotnisk Polskich (nakład urzędowy Min. Kom. Warszawa 1933 r.).

2. **Łodzi,** zamkniętego czasowo zarządzeniem Ministerstwa Komunikacji Nr. L. IV/915/17 z dnia 4 grudnia 1935 r. (Monitor Polski z 1936 r. Nr. 17, poz. 27).

3. **Aleksandrowicach** pod Bielskiem na Śląsku (nowe lotnisko). Do obwieszczenia niniejszego dołącza się opis lotniska, mapę topograficzną i plan sytuacyjny lotniska w Aleksandrowicach.

Kierownik Departamentu:

(—) *Inż. T. Turbiak.*
Podpułkownik Pilot i Obserwator.

Załącznik do obwieszczenia Ministerstwa Komunikacji z dnia 10 lipca 1936 r. (poz. 303).

CZĘSTOCHOWA (Kucelin).

Własność: państwowa

Położenie: województwo kieleckie powiat częstochowski, szerokość geograficzna 50°47', wysokość n. p. m. 252 m, długość geograficzna 19°12', zboczenie magnetyczne 2°15'.

Położenie względem miasta: na południowschód od Częstochowy w odległości 6 km od środka miasta.

Cechy szczególne otoczenia lotniska: z północy: szosa Częstochowa — Olsztyn, las i tor kolejowy Częstochowa — Kielce; z południa: lasy; z zachodu: łąki, rzeka Warta, fabryki, tor kolejowy Kraków — Częstochowa; ze wschodu szosa Częstochowa — Olsztyn, lasy.

Przeszkody: z północy: las, kolej linowa wisząca o wysok. 10 m w odległ. 500 m i przewody telegraficzne wzdłuż toru kolejowego; z południa: las iglasty; z zachodu: w odl. 2 km fabryka „Raków".

Znaki orjentacyjne dzienne: na dachu hangaru napis: CZE-OWA i rękaw.

Znaki orjentacyjne nocne: z północo-zachodu: oświetlenie Częstochowy w odl. 5 km.

Wymiary pola wzlotów: najmniejszy w kierunku E-W 500 m, największy w kierunku N-S 650 m.

Rodzaj i charakter nawierzchni: teren płaski o lekkim spadku w kierunku zachodnim, wschodnia część o podglebiu piaszczystem porosła trawą, zachodnia część o podglebiu torfowem porosła wrzosem.

Wymiary wrót hangarów: 28 × 6,5.

Zaopatrzenie: materjały pędne na miejscu; smary na miejscu; woda na miejscu.

Pomieszczenie dla pasażerów: w mieście. Restauracja w mieście.

Połączenie z miastem: prywatna linja autobusowa Częstochowa — Olsztyn.

Połączenie telefoniczne: Centrala telefoniczna Częstochowa.

Posterunek meteorologiczny: w mieście.

Urząd Pocztowy: Częstochowa.

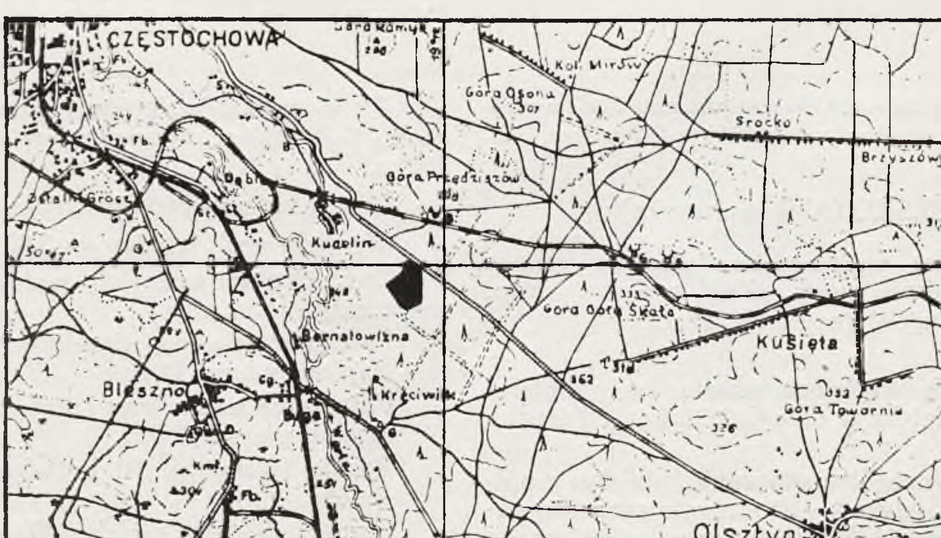
Urząd Telegraficzny: Częstochowa.

Stacja kolejowa: Częstochowa w odl. 6 km.

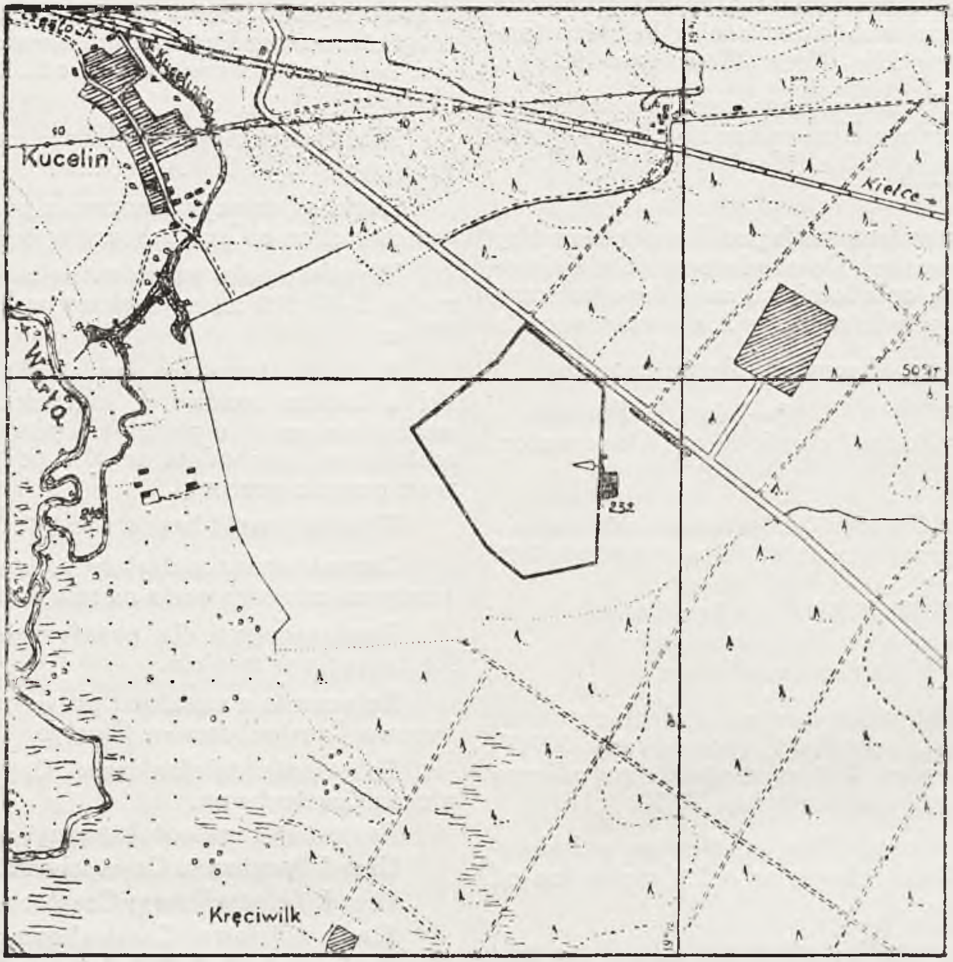
Posterunek Policji Państwowej: w mieście.

Telefon: na miejscu Nr. 11-04.

Pomoc lekarska: w mieście.



1:100.000



1:20.000

Załącznik do obwieszczenia Ministerstwa Komunikacji z dnia 10 lipca 1936 r. (poz. 303).

BIELSKO (Aleksandrowice).

Położenie: województwo śląskie, powiat bielski, szerokość geogr. 49°49', wysokość n. p. m. 400 m, długość geogr. 19°, zboczenie magnetyczne 2°21'.

Położenie względem miasta: na południozachód od Bielska w odległości 3 km. od środka miasta.

Cechy szczególne otoczenia lotniska: z północy: szosa Bielsko — Skoczów, z zachodu: potok i miejscowość Wapienica w odległ. 1 km, od południa: droga powiatowa Bielsko — Wapienica, od wschodu peryferje m. Bielska.

Znaki orjentacyjne nocne: na wschód miasto Bielsko.

Wymiary pola wzlotów: najmniejszy w kierunku E-W 360 m, największy w kierunku N-S 500 m.

Charakter nawierzchni: porosła trawą.

Wymiary wrót hangarów: 5.80 × 37.20.

Zaopatrzenie: materjały pędne na miejscu, woda na miejscu, smary.

Pomieszczenie dla pasażerów: w mieście i w Wapienicy hotel (1 km).

Połączenie z miastem: autobus Skoczów — Bielsko lub pieszo.

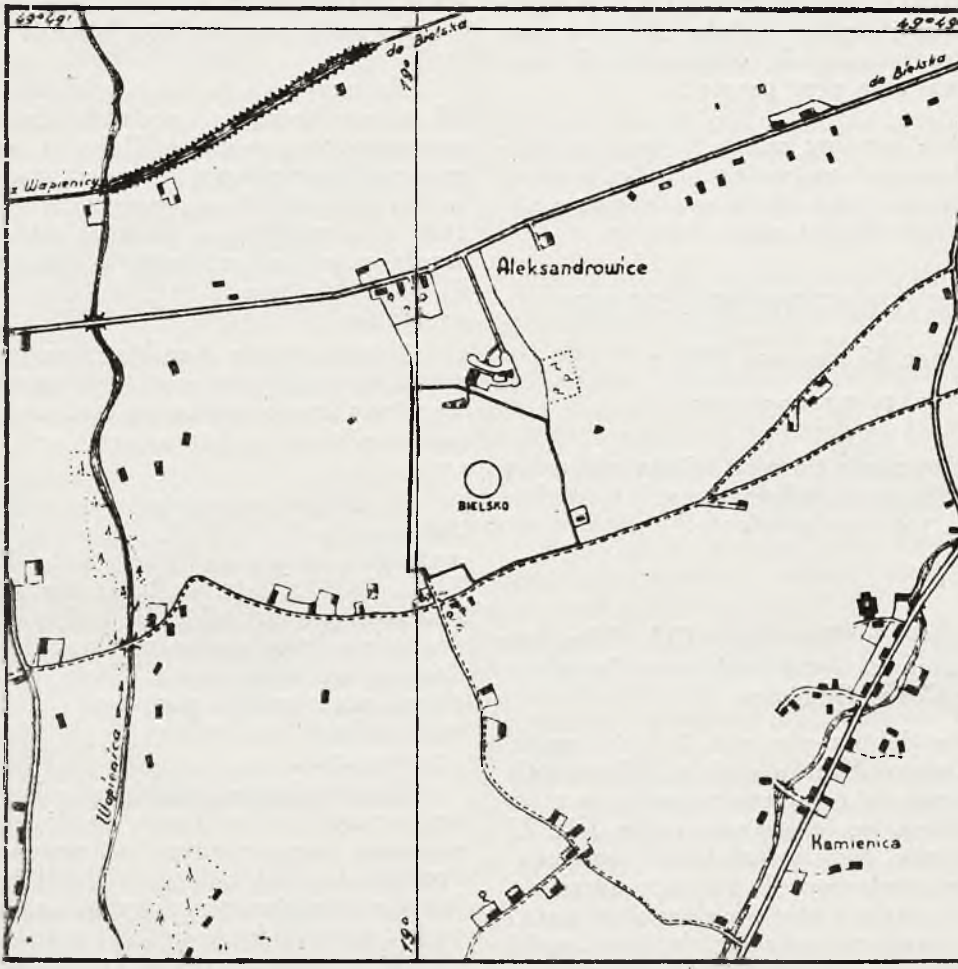
Poczta i telegraf: Aleksandrowice 1,5 km od lotniska.

Stacja kolejowa: Bielsko, Wapienica.

Posterunek Policji: w odl. 1.5 km w Wapienicy.

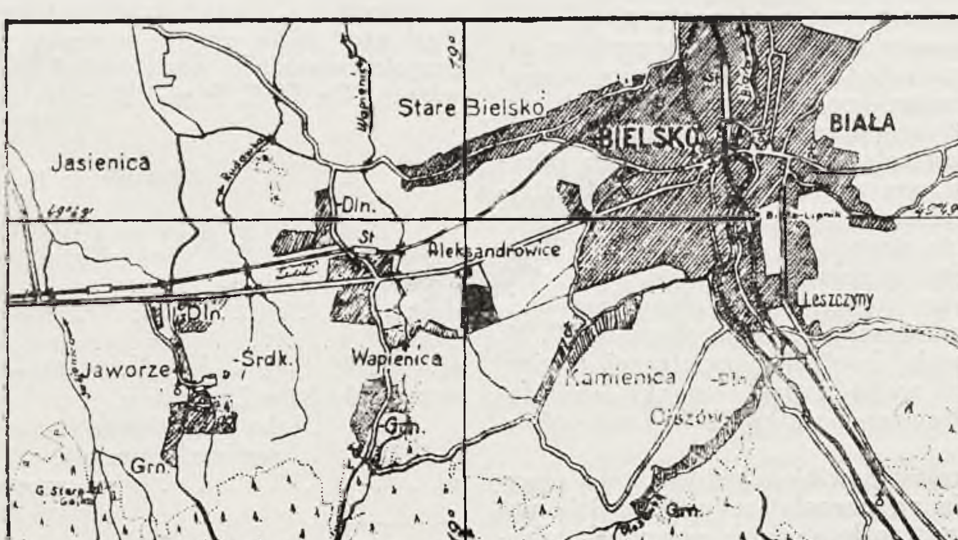
Telefon na miejscu: Nr. 31-41.

Pomoc lekarska: Bielsko.



1:20.000

200 100 0 200 400 600 800 1000 m



1:100.000

1000 500 0 1 2 3 4 5 km

213.

Nr. L. II/223/2/36 z dnia 20 lipca 1936 r. w sprawie odroczenia terminu odlotu statków powietrznych zagranicznych, odprawionych warunkowo przy przylocie.

Odroczenie terminu odlotu zagranicę statków powietrznych zagranicznych, odprawionych warunkowo przy przylocie, normuje następujący okólnik Ministerstwa Skarbu:

„OKÓLNIK MINISTERSTWA SKARBU

z dnia 25 czerwca 1936 r.

L. D. IV. 9562/3/36

w sprawie odroczenia terminu odlotu zagranicę statków powietrznych, odprawionych warunkowo przy przylocie.

Do

wszystkich Dyrekcyj Ceł, Urzędów Celnych na lotniskach oraz Inspektoratu Ceł w Gdańsku.

Stosownie do przepisu ust. 2 § 40 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 2 lipca 1931 roku o postępowaniu celnem w związku z żeglugą powietrzną przez granicę celną (Dz. U. R. P. Nr. 78, poz. 620) do statków powietrznych, odprawionych warunkowo przy przylocie, nie stosuje się sankcji przewidzianych w ust. 1 § 40 wymienionego rozporządzenia, jeżeli opóźnienie wyznaczonego terminu powrotnego odlotu lub wywozu statku zagranicę nie przekroczy trzech dni.

Ponieważ mogą zajść przypadki, że przekroczenie terminu powrotnego odlotu statku zagranicę będzie spowodowane trwającemi dłużej złemi warunkami atmosferycznemi, Ministerstwo Skarbu zarządza co następuje:

Jeżeli spowodu złego stanu warunków atmosferycznych odlot statków zagranicę musiał być wstrzymany poza okres przewidziany w ust. 2 § 40 rozporządzenia z dn. 2 lipca 1931 r. urzędy celne na lotniskach mogą odraczać we własnym zakresie termin odlotu statków bez stosowania przepisu ust. 1 § 40, pod warunkiem, że strona dla każdego kolejnego dnia dalszego przekroczenia terminu (ust. 2 § 40) przedstawi urzędowi celnemu zaświadczenie zawiadowcy portu, a na obszarze W. M. Gdańska urzędu kontroli powietrznej, stwierdzające, że ze względu na warunki atmosferyczne startowanie statku było zabronione z urzędu.

Urząd celny powinien każdorazowo uczynić adnotację na pozostającej w Urzędzie parzystej przepustce lotniczej o powodach odroczenia terminu odlotu statku zagranicę.

Dyrektor Departamentu:
(—) **St. Fr. Królikowski**".

214.

Nr. L. III 602/32/36 z dnia 20 lipca 1936 r. w w sprawie pracowników klubów lotniczych.

Na zapytanie jednego z klubów lotniczych, jak należy potrącać podatek dochodowy od uposażeń pracowników Klubu i czy do tych pracowników stosują się postanowienia dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 14.XI. 1935 r. o specjalnym podatku od wynagrodzeń wypłacanych z funduszów publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 503), Min. Kom. wyjaśnia co następuje:

1) pracownicy Aeroklubu są pracownikami zatrudnionymi przez instytucję prywatną, w następstwie czego nie mogą być uważani ani za pracowników państwowych ani samorządowych,

2) ustawa o państwowym podatku dochodowym (Dz. U. R. P. Nr. 76 z 1934 r., poz. 715) zmieniona dekretem Prezydenta R. P. z dn. 22.XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 85, poz. 518) przewiduje w art. 43 tylko jedną skalę podatku dochodowego od uposażeń, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę. Skala ta dotyczy zarówno pracowników państwowych (którzy opłacają podatek dochodowy), jak samorządowych i prywatnych.

3) specjalnemu podatkowi od wynagrodzeń, wypłacanych z funduszów publicznych, ustanowionemu wspomnianym na wstępie dekretem Prezydenta R. P. z dnia 14.XI. 1935 r. podlegają jedynie wynagrodzenia wypłacane przez instytucje przewidziane w art. 2/1 tego dekretu.

W następstwie uposażenia wypłacane przez Aerokluby podatkowi temu nie podlegają.

Równocześnie Ministerstwo Komunikacji załącza wzór umowy o pracę dla pracowników umysłowych, zatrudnionych przez Kluby, do którego powinny być przystosowane zawarte i przyszłe umowy o pracę pomiędzy klubami a ich pracownikami. Powyższe nie dotyczy Aeroklubu Śląskiego, gdzie umowa o pracę powinna być przystosowana do postanowień kodeksu zobowiązań (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 82, poz. 598).

Załącznik do Nr. L-III/602/32/36

U M O W A *)

o pracę, zawarta w . . . .
dnia . . . . 193 . . . r. między Aeroklubem . . . . w . . . . , ,
ul. . . . . reprezentowanym przez członków Zarządu p. p. . . . .
. . . . . . jako pracodawcą i p. . . . .
. . . . . ., zamieszkałym w . . . .
ul. . . . . jako pracownikiem.

*) W przypadku, gdy nie wszystkie postanowienia wzoru umowy dotyczą danego pracownika, należy odpowiednie ustępy przekreślić, zaznaczając to w § 10 umowy.

§ 1.

(1) Pan . . . . w dalszym ciągu umowy niniejszej zwany pracownikiem, przyjmuje na siebie obowiązki . . . . .
. . . .
. . . .
w Aeroklubie . . . .
w . . . . w charakterze pracownika umysłowego w rozumieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1928 r. o umowie o pracę pracowników umysłowych (Dz. U. R. P. Nr. 35, poz. 323), zwanego w dalszym ciągu umowy niniejszej rozporządzeniem o umowie o pracę.

(2) Zakres obowiązków pracownika jest następujący . . . .
. . . .
. . . .
. . . .

(3) Obowiązki przyjęte na mocy umowy niniejszej pracownik zobowiązuje się wykonać osobiście, przestrzegając ściśle przepisów lotniczych, przepisów władz lotniczych, obowiązujących kluby lotnicze oraz regulaminów władz klubu, pod rygorem ukarania pracownika w myśl § 8 umowy niniejszej lub rozwiązania tej umowy, zgodnie z postanowieniami art. 32 rozporządzenia o umowie o pracę.

(4) Bezpośrednim przełożonym pracownika, uprawnionym do wykonywania umowy niniejszej jest . . . .
. . . .

(5) Na polecenie władz klubu pracownik obowiązany będzie do noszenia w czasie służby umundurowania, lub odznaki służbowej, ustanowionej dla pracowników klubu.

(6) Na polecenie władz klubu pracownik będzie obowiązany zamieszkiwać w wyznaczonem mieszkaniu służbowem.

§ 2.

(1) Miejscem stałem pracy pracownika jest
. . . .

(2) Władzom klubu służy prawo wysyłania pracownika w podróże służbowe i delegacje poza stałe miejsce pracy.

§ 3.

Umowę niniejszą zawiera się na:

a) trzymiesięczny okres próbny, który liczy się od dnia objęcia służby. Po upływie tego okresu umowa niniejsza staje się umową na czas nieokreślony, jeżeli w okresie próbnym nie będzie wypowiedziana,
b) na czas nieokreślony,
c) na czas wykonania następującej pracy:
. . . .
d) na czas do dnia . . . . . . 193 . . r.

§ 4.

(1) Pracownik otrzymywać będzie od Aeroklubu . . . . tytułem niniejszej umowy następujące wynagrodzenie: . . . . . .
. . . .
. . . .

(2) Oprócz wynagrodzenia pracownik będzie otrzymywał następujący dodatek: . . . .
. . . .
za . . . .

(3) Wynagrodzenie powyższe będzie wypłacane w sposób następujący: . . . .
. . . .

§ 5.

(1) W razie podróży służbowej pracownika do miejscowości położonej poza stałem miejscem pracy, na czas ponad 12 godzin, przysługuje pracownikowi zwrot kosztów podróży oraz djety, według warunków obowiązujących kluby lotnicze. Przy wyjazdach nieprzekraczających okresu 6-ciu godzin przysługuje jedynie zwrot kosztów podróży, a przy wyjazdach ponad 6 a nieprzekraczających 12 godzin ponadto pół djety.

(2) W razie delegacji przysługuje pracownikowi zwrot kosztów podróży oraz djety normalne w ciągu pierwszego tygodnia, licząc od dnia wyjazdu. Po upływie tygodnia w czasokresie do 1 miesiąca przysługuje pracownikowi 50% normalnej djety dziennej, a po upływie miesiąca do sześciu miesięcy 25% narmalnej djety dziennej.

(3) W razie podróży służbowej z miejsca delegacji pracownik otrzymuje dodatkowo zwrot kosztów podróży oraz różnicę między dodatkiem za delegację, a normalną djetą dzienną.

Podróże służbowe w czasie delegacji nie przerywają delegacji.

§ 6.

(1) W razie niemożności pełnienia przez pracownika obowiązków wskutek choroby lub nieszczęśliwego wypadku, jeżeli one nie zostały wywołane rozmyślnie — wskutek powołania do pełnienia obowiązków sędziego przysięgłego, ławnika sądu pracy, albo też wskutek wykluczenia od zajęć przez władzę sanitarną dla zapobieżenia rozwleczeniu choroby zaraźliwej, pracownik zachowuje prawo do wynagrodzenia przez okres trzech miesięcy, przyczem nie będą dokonywane potrącenia z wynagrodzenia, dopuszczalne w myśl art. 19 rozporządzenia o umowie o pracę.

(2) We wszystkich wymienionych powyżej przypadkach niemożności pełnienia obowiązków służbowych, prawo do wynagrodzenia gaśnie przed upływem trzech miesięcy, jeżeli w ciągu tego czasu umowa niniejsza ulegnie rozwiązaniu wskutek wypowiedzenia, dokonanego przed zajściem powyższych przypadków.

(3) W razie powołania pracownika na ćwiczenia wojskowe rezerwy, pracownik zachowuje prawo do wynagrodzenia przez czas tych ćwiczeń, przyczem nie będą dokonywane potrącenia z wynagrodzenia, dopuszczalne w myśl art. 19 rozporządzenia o umowie o pracę.

(4) Prawo do wynagrodzenia gaśnie przed ukończeniem ćwiczeń wojskowych rezerwy, w ra-

zie rozwiązania umowy niniejszej z przyczyn wyliczonych w art. 68 ust. (4) lit. a) ustawy z dnia 23 maja 1924 r. o powszechnym obowiązku wojskowym (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 60, poz. 455).

(5) W razie powołania pracownika do czynnej służby wojskowej lub do służby wojskowej z powodu mobilizacji lub ze względu na bezpieczeństwo Państwa, prawo do wynagrodzenia gaśnie z końcem miesiąca, w którym nastąpiło rozpoczęcie tej służby.

§ 7.

Pracownikowi będzie służyło prawo do urlopu na zasadach ustalonych w ustawie z dnia 16 maja 1922 r. o urlopach dla pracowników, zatrudnionych w przemyśle i handlu (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 94, poz. 735), jako pracownikowi umysłowemu.

§ 8.

W razie uchybienia warunkom umowy niniejszej, a w szczególności płynącym z niej obowiązkom służbowym, władze klubu mogą nakładać na pracownika kary pieniężne do wysokości 10% wynagrodzenia, niezależnie od możności pociągnięcia pracownika do odpowiedzialności cywilnej. Potrącenie nie może przekraczać 10% wynagrodzenia przypadającego do wypłaty po dokonaniu innych ustawowo dozwolonych potrąceń.

§ 9.

Rozwiązanie umowy niniejszej nastąpi na zasadach, ustalonych w art. 25 — 40 rozporządzenia o umowie o pracę, z ograniczeniem wynikającem z art. 68 powołanej wyżej ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym.

§ 10.

W umowie niniejszej skreślono tekst ustępów . . . . oraz zmieniono lub dodano następujące ustępy . . . .
. . . .
. . . .
. . . .

§ 11.

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden pozostaje w aktach Aeroklubu . . . ., drugi zaś otrzymuje pracownik.

Podpis pracownika:

Podpis pracodawcy:

Pieczęć Aeroklubu:

215.

Nr. L. II/311/23/36 z dnia 20 lipca 1936 r. w sprawie informacyj dla lotników, udających się drogą powietrzną do państw obcych. *)

1. **Informacje ogólne.** — Wykaz lotnisk celnych poszczególnych państw, zaktualizowany na dzień 1 kwietnia 1936 r. (B. d. R. 721/36).

— Wykaz lotnisk zamkniętych do użytku publicznego poszczególnych państw, zaktualizowany na dzień 15 czerwca 1936 r. (B. d. R. 729/36).

— Oznaczenia samolotów wojskowych i cywilnych poszczególnych państw, zaktualizowane na dzień 1 czerwca 1936 r. (N. f. L. 23/36).

2. **Algier.** — Otwarcie lotniska Mascara-St.-André (Oran) (B. d. R. 725/36).

3. **Anglja.** — Loty nad osiedlami — przepisy (B. d. R. 720/36).

— Nowe godziny pracy radjostacyj lotniczych angielskich (B. d. R. 721/36).

— Kod. komunikatów przylotu i odlotu (B. d. R. 723/36).

— Przeszkody na lotnisku Bristol (B. d. R. 724/36 i 725/36 oraz N. f. L. 24/36).

— Zmiany przepisów o żegludze powietrznej w kolonjach angielskich (B. d. R. 726/36).

— Wykaz lotnisk celnych w posiadłościach i terytorjach kolonjalnych angielskich (B. d. R. 727/36 i 728/36).

— Uprzedzanie o przylocie na określone lotnisko przy lotach z kontynentu do Anglji (B. d. R. 727/36).

— Ochrona statków powietrznych przed wyładowaniami atmosferycznemi (B. d. R. 728/36).

— Otwarcie nowego lotniska w Perth (B. d. R. 729/36).

— Strefa niebezpieczna do 15 sierpnia r. b. na poligonie artyleryjskim Portland (B. d. R. 730/36).

— Strefa niebezpieczna Weybourne (Norfolk) (B. d. R. 731/36 i N. f. L. 27/36).

— Strefa zakazana dla żeglugi powietrznej na Malcie (N. f. L. 22/36).

— Lotnisko celne Black-pool, opis (N. f. L. 24/36).

— Przelot i lądowanie na lotniskach wojskowych (N. f. L. 24/36).

— Przelot i lądowanie na lotniskach wojskowych (N. f. L. 24/36).

— Rozkład radjosłużby lotniczej (N. f. L. 27/36).

4. **Austrja.** — Przelot granicy austrjacko-węgierskiej, p. punkt 29 niżej „Węgry" (N. f. L. 26/36).

---

*) Oznaczenie skrótów wydawnictw urzędowych zagranicznych skąd zostały zaczerpnięte informacje:

a) B. d. R. — Bullettin de Renseignements de la CINA.

b) N. f. L. — Nachrichten für Luftfahrer.

— Ograniczenie żeglugi powietrznej nad pewnemi obszarami (N. f. L. 18/36).

— Przelot nad zakładami gazowemi Leopoldau pod Wiedniem powinien się odbywać conajmniej w odległości 300 m. (zawiadomienie urzędowe władz austrjackich).

5. **Belgja.** — Wykaz lotnisk (B. d. R. 720/36).

— Szlaki lotu i linje lotnicze (B. d. R. 720/36).

— Przewóz i używanie aparatów fotograficznych na pokładzie statków powietrznych (B. d. R. 720/36).

— Nowe godziny pracy radjostacyj lotniczych (B. d. R. 722/36 i N. f. L. 21/36).

— Godziny otwarcia lotnisk państwowych (B. d. R. 722/36, 728/36 i N. f. L. 19/36).

— Strefy niebezpieczne Elseborn i Beverloo (B. d. R. 724/36 i N. f. L. 21/36).

— Godziny pracy radjostacji lotniczej w Ostendzie (B. d. R. 728/36 i 729/36).

— Pomoc lotnictwa wojskowego dla statków powietrznych cywilnych (B. d. R. 729/36).

— Taryfy opłat za lądowanie w kolonjach belgijskich (B. d. R. 731/36).

— Światła lotnicze na trasach Londyn — Bruksela i Bruksela — Kolonja (N. f. L. 15-16/36).

— Strefa zakazana Nouthulst (N. f. L. 19/36).

— Opis radjostacji w Ostendzie (N. f. L. 27/36).

6. **Czechosłowacja.** — Wykaz lotnisk celnych (B. d. R. 727/36).

— Rozkład służby radjo (N. f. L. 19/36 i 20/36).

7. **Danja.** — Godziny zapalania latarń lotniczych (B. d. R. 723/36).

— Nowe tereny pomocnicze do lądowania (B. d. R. 723/36).

— Służba bezpieczeństwa na lotnisku w Kopenhadze (B. d. R. 723/36).

— Przepisy o przelocie nad osiedlami (B. d. R. 725/36 i N. f. L. 20/36).

— Strefa niebezpieczna do 10 sierpnia r. b. w Amager Faelled koło Kopenhagi — podnoszenie balonu na uwięzi (B. d. R. 730/36 i N. f. L. 26/36).

— Rozkład radjo-służby lotniczej (N. f. L. 20/36).

8. **Egipt.** — Sprostowanie szlaku lotniczego Aleksandrja granica wschodnia (B. d. R. 720/36 i N. f. L. 24/36).

— Warunki korzystania z lotniska w El-Arich (B. d. R. 722/36).

— Wyposażenie lotniska Dekheila w oświetlenie nocne (B. d. R. 726/36).

9. **Estonja.** — Strefy zakazane (N. f. L. 18/36).

10. **Francja.** — Nowe godziny rozpoczęcia pracy radjostacyj kontynentalnych i na Korsyce (B. d. R. 720/36).

— Strefa niebezpieczna Biscarosse-Plage, strzelanie (B. d. R. 720/36 i 727/36 oraz N. f. L. 24/36).

— Godziny zapalania oświetlenia na trasach lotniczych (B. d. R. 722/36 i N. f. L. 19/36).

— Zarządzenia w kierunku zapobieżenia zderzeniu statków powietrznych oraz ułatwienia lądowań w czasie niesprzyjających warunków atmosferycznych (B. d. R. 723/36 i 724/36).

— Przeszkody — linje wysokiego napięcia przez Loarę przy moście d'Amboise (B. d. R. 728/36 i N. f. L. 24/36).

— Ćwiczenia bombardowania na lotnisku Saint-Raphael zachowanie specjalnych środków ostrożności (B. d. R. 728/36).

— Otwarcie (opis) nowego lotniska Nevers-Fourchambault (B. d. R. 729/36).

— Otwarcie (opis) nowego lotniska Royan-Medis (B. d. R. 731/36).

— Połączenie lotnisk Buc, Toussus-le Noble i Toussus-Paris w jedno lotnisko i przepisy korzystania (N. f. L. 24/36).

— Otwarcie (opis) lotniska Dinard-Pleurtuit (N. f. L. 24/36).

— Strefa zakazana Lorient (N. f. L. 25/36).

— Otwarcie (opis) lotniska Lit et Mixe Saint-Julien, Nevers-Fourchambault i Pau Idron (N. f. L. 27/36).

11. **Gdańsk.** — Nowa stacja radjo-gonjo (B. d. R. 720/36).

— Oświetlenie przeszkód na lotnisku (B. d. R. 721/36).

— Rozpoczęcie służby przez lotnicze radjostację i radjogonjo (B. d. R. 727/36).

12. **Grecja.** — Nadawanie komunikatów meteo przez radjostacje Rion i Saloniki (B. d. R. 722/36 i 725/36).

— Wydanie arkusza mapy lotniczej „Ateny" (B. d. R. 722/36).

— Spis lotnisk celnych (B. d. R. 727/36).

— Zniesienie miejsca przelotu Komotini—Karakas na granicy grecko-bułgarskiej (B. d. R. 730/26).

— Strefa zakazana Ateny (N. f. L. 18/36).

13. **Holandja.** — Przeszkoda na lotnisku Haamstede (B. d. R. 720/36 i B. d. R. 724/36).

— Nowe godziny zapalania i gaszenia latarń lotniczych oraz pracy radjostacyj lotniczych (B. d. R. 722/36, 725/36 i N. f. L. 20/36).

— Opis radjolatarń lotniczych (B. d. R. 722/36).

— Oświetlenie lotniska Eindhoven (723/36 i N. f. L. 24/36).

— Przeszkody na lotnisku Eindhoven (724/36).

— Godziny nadawania komunikatów meteorologicznych (726/36 i 727/36).

— Opis i plan lotniska Tenge (727/36).

— Przeszkody na lotnisku w Schiphol (727/36 i N. f. L. 24/36).

— Radjolatarnie na lotniskach holenderskich (N. f. L. 22/36).

14. **Hiszpanja.** — Układ z Niemcami w sprawie linij Madryd — Sztutgart — Berlin i Berlin — Barcelona — Madryd (B. d. R. 722/36).

— Strefy zakazane dla żeglugi powietrznej (B. d. R. 722/36 i N. f. L. 19/36).

15. **Indje Bryt.** — Służba meteo na trasie lotniczej transhinduskiej (B. d. R. 720/36 oraz 722/36).

— Opisy terenu lądowań w Jaipur i Trivandrum (B. d. R. 723/36 i 728/36).

— Wskaźniki automatyczne wiatru na lotniskach (B. d. R. 727/36).

— Światła graniczne na lotnisku w Jodpur. (B. d. R. 730/36).

16. **Indje Holend.** — Nowe lotniska, opisy i mapki (721/36).

17. **Irak.** — Otwarcie i opis lotniska w Basrach — przeszkody (B. d. R. 720/36 i 723/36 oraz 731/36; N. f. L. 21/36, 22/36).

— Oświadczenie odlotu na własną odpowiedzialność w razie złego stanu lotnisk lub złych warunków atmosferycznych (B. d. R. 723/36).

— Przepisy kwarantanowe (N. f. L. 15 — 16/36).

18. **Irlandja.** — Strefa niebezpieczna Sormanstown (B. d. R. 724/36).

— Otwarcie nowej radjostacji w Dublinie (B. d. R. 726/36 i N. f. L. 24/36).

19. **Italja.** — Postępowanie w razie naruszenia strefy zakazanej (B. d. R. 723/36).

— Wykaz lotnisk celnych (B. d. R. 723/36).

— Uzupełnienie wykazu stref zakazanych wraz z mapkami (B. d. R. 723/36).

— Uzupełnienie miejsc przelotu granic (B. d. R. 730/36) — v. Dz. Urz. M. K. z 1936 r. Nr. 5, poz. 22, punkt 12.

20. **Niemcy.** — Oświetlenie przeszkód na lotniskach niemieckich (B. d. R. 721/36 i 723/36 oraz N. f. L. 15—16 i 18/36).

— Strefa niebezpieczna Mellensee — Saalow, podnoszenie balonów i latawców na uwięzi do wys. 6000 m. (B. d. R. 723/36).

— Godziny zapalania i gaszenia latarń lotniczych (B. d. R. 723/36 i N. f. L. 17/36).

— Zmiana częstotliwości modulacji radjolatarń lądowania (B. d. R. 725/36 i N. f. L. 19/36).

— Zachowanie specjalnych warunków przylotu i odlotu na lotnisku Berlin — Tempelhof (B. d. R. 726/36).

— Ograniczenia przelotu nad fermami hodowli zwierząt futerkowych wraz z podaniem miejsc hodowli (B. d. R. 726/36 i N. f. L. 21/36).

— Uruchomienie na lotniskach Erfurt i Królewiec lotniczych stacyj radjo i radjogonjometrycznych (B. d. R. 726/36).

— Otwarcie do użytku publicznego lotniska Bremerhaven (B. d. R. 727/36).

— Strefa niebezpieczna „Wurster Heide" przy Cuxhaven, podnoszenie balonów na uwięzi (B. d. R. 727/36 i N. f. L. 22/36).

— Oświetlenie przeszkody na lotnisku w Koblencji (B. d. R. 729/36 i N. f. L. 25/36).

— Otwarcie do użytku lotniska Duisburg-Neuenkamp i Magdeburg-Sud (B. d. R. 730/36 i N. f. L. 22/36).

— Nowe przeszkody (maszty radjostacji) na lotnisku (B. d. R. 730/36 i N. f. L. 25/36).

— Rozkład służby radjolotniczej (N. f. L. 17/36).

— Zwolnienie benzyny lotniczej od podatku i opłat (N. f. L. 20/36).

— Miejscep rzelotu granicy niemiecko-francuskiej (N. f. L. 22/36).

— Strefa niebezpieczna Kolberg — Deep, strzelanie (N. f. L. 22/36).

— Strefa niebezpieczna Stargard (Karlsburg, pow. Pyritz), strzelanie (N. f. L. 24/36).

— Strzelanie na półwyspie Wustrow i Bükspitze (N. f. L. 25/36).

— Przepisy o lądowaniu (N. f. L. 26/36).

— Strefa niebezpieczna Wilhelmshaven, strzelanie (N. f. L. 26/36).

— Strefa niebezpieczna Gr. Born, Wahn przy Kolonji, Bergen i Schwarzenborn z mapkami (N. f. L. 26/36).

— Oświetlenie szlaków lotniczych, światła dodatkowe (N. f. L. 26/36).

21. **Polska.** — Przekład niemiecki tekstu jednolitego polskiego prawa lotniczego (N. f. L. 27/36).

22. **Siam.** — Formalności przy przelocie (N. f. L. 25/36).

23. **Szwecja.** — Strefy niebezpieczne Karlskoga i Karlsborg — strzelanie artyleryjskie (B. d R. 721/36 i N. f. L. 17/36).

— Rozkład pracy radjostacyj lotniczych (B. d. R. 721/36).

— Służba meteorologiczna na lotnisku Malmö i Göteborg (B. d. R. 724/36 i 725/36).

— Zakaz wodowania na niektórych jeziorach w okręgu Jönköping (B. d. R. 724/36).

— Godziny zapalania latarń lotniczych na szlakach Stockholm — Malmö i Göteborg — Malmö (B. d. R. 725/36).

— Oświetlenie lotnisk Norrköping i Jönköping (B. d. R. 725/36).

— Opisy latarń lotniczych na trasie Stockholm-Malmö wraz mapką (B. d. R. 729/36).

— Opis i plan lądowania Swarteborg (N. f. L. 19/36).

— Latarnie lotnicze z mapką (N. f. L. 25/36).

24. **Szwajcarja.** — Służba lotniczo-meteorologiczna (B. d. R. 721/36).

— Służba radjostacyj lotniczych (B. d. R. 721/36 i N. f. L. 21/36).

— Strefa niebezpieczna przy jeziorze Neuchâtel — ostre strzelanie (B. d. R. 730/36 i N. f. L. 26/36).

— Linje wysokiego napięcia przez Ren koło Koblencji (N. f. L. 22/36).

25. **Sudan.** — Przepisy ruchu lotniczego (N. f. L. 15-16/36).

26. **Syrja i Liban.** — Lotniska Palmyre Sud i Palmyre Est (B. d. R. 724/36 i N. f. L. 17/36). v. Dz. Urz. M. K. z 1935 r. Nr. 32, poz. 177, punkt 6.

— Formalności przylotowe (B. d. R. 731/36) v. Dz. Urz. M. K. z 1935 r. Nr. 32, poz. 177, punkt 6.

— Szlaki lotu (N. f. L. 17/36).

— Obowiązek posiadania wiz. Według komunikatu Rządu Francusiego, nadesłanego za pośrednictwem CINA, cudzoziemcy przybywający do obszaru Syrji i Libanu muszą posiadać w swych paszportach wizę administracyjną lub konsularną francuską, uprawniającą do przyjazdu na te obszary.

27. **Turcja.** — Rząd Turecki zawiadomił Rząd Polski, że, zważywszy na to, że statki powietrzne zagraniczne, przylatujące do Turcji, nie zawsze odpowiadają danym, zgłoszonym przy ubieganiu się o zezwolenie na przelot i wskutek tego muszą być zatrzymywane, prosi, w celu zapobieżenia wszelkim trudnościom, któreby mogły powstać z tego powodu, by wszelkie ewentualne późniejsze zmiany w danych zgłaszanych przy ubieganiu się o zezwolenie na przelot, były komunikowane conajmniej na 15 dni przed zamierzonym przylotem do obszaru Turcji lub przelotem nad jej obszarem.

— Formalności przylotowe (N. f. L. 25/36).

28. **Tunis.** — Otwarcie nowego lotniska Madenine (B. d. R. 728/36).

29. **Węgry.** — Zmiana miejsca przelotu granicy między Węgrami a Austrją. Rząd Węgierski zawiadomił Rząd Polski, że w żegludze powietrznej pomiędzy Węgrami a Austrją obowiązuje nowe miejsce przelotu granicy węgiersko-austrjackiej, a mianowicie odcinek granicy zawarty pomiędzy linją — łączącą gminę Szentpéterfa z gminą Eberau a szosą Alsószölnöka-Neumarkt an der Raab. W związku z tem została skasowana dawna brama wlotowa na tej granicy, oznaczona cyfrą rzymską VIII na mapce ogłoszonej w Dzienniku Urzędowym M. K. z 1934 r. Nr. 24, poz. 131. Równocześnie ulega odpowiedniej zmianie szlak lotu Klagenfurtz — Graz — Budapeszt.

30. **Z. S. R. R.** — Ustawa o żegludze powietrznej (N. f. L. 25/36).

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Drukarnia Państwowa Nr 85031. 8.VIII.36. 2000.

WARUNKI PRENUMERATY. Prenumeratę przyjmuje Administracja Wydawnictw M. K. (Warszawa, ul. Chałubińskiego Nr. 4, pokój Nr. 123, II p., telefon Nr. 8-26-28. Konto czekowe P. K. O. Nr. 30.658). Prenumerata wynosi rocznie 8 zł, kwartalnie 2 zł. Cena każdego numeru 50 gr.

Prenumeratę wpłacać należy przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyńcze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Poszczególne numery są do nabycia w Administracji Wydawnictw M. K. lub w składnicach Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.